

X - MICRO

X-Micro EVA 120 MP3 PLAYER

Quick Start Guide

Ver. 2.0

INFORMATION TO USER

Product Name: X-Micro EVA 120 MP3 PLAYER

Model Name: XMP3A-F512, XMP3A-F1G, XMP3A-F2G



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Conforms to the following

EMC Product Testing Specifications FCC part 15.109, Class B-Residential Emissions at 3 meters. Testing was performed in a FCC Listed 3 meter semi-anechoic chamber. FCC Part 15.107, Class B-Residential Emissions at shield Room. Testing was performed in a FCC Listed shield Room.



The referred test report(s) show that the product complies with standard(s) recognized as giving presumption of compliance with the essential requirement in the above listed EU Directive(s). Other relevant Directives have to be observed.



Copyright

Copyright 2006 by X-Micro Technology Corp., All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission of X-Micro Technology Corp.

Disclaimer

X-Micro Technology Corp. makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically disclaims any warranties, merchantability or fitness for any particular purpose. Any software described in this manual is sold or licensed "as is". Should the programs prove defective following their purchase, the buyer (and not this company, its distributor, or its dealer) assumes the entire cost of all necessary servicing, repair, and any incidental or consequential damages resulting from any defect in the software. Further, X-Micro Technology Corp., reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or change.

All brand and product names mentioned in this manual are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

Index

English.....	P.4
Germany.....	P.9
French.....	P.15
Dutch.....	P.21
Italian.....	P.27
Spanish.....	P.33
Portuguese.....	P.39
Russian.....	P.45
Traditional Chinese.....	P.52

1. Introduction

This portable device incorporates a WMA/MP3 Player, Digital Voice Recorder and USB 2.0 Mass Storage Device; it will bring you pleasure and enjoyment in the digital-age.

1.1 Features:

- WMA/MP3 player
- Synchronous Lyric Display with WMA/MP3 Music
- Digital Voice Recorder
- FM Radio
- 6 band equalizer mode
- Multi-language user interface
- USB Mass Storage Device

2. Function Keys

- | | |
|--|--|
| <p>A. USB Port</p> <p>B. Earphone Jack</p> <p>C. A-B/Menu</p> <p>D. Skip Previous</p> <p>E. Skip Next</p> <p>F. Stop/Power OFF</p> <p>G. Power ON/Play/Pause</p> <p>H. Hold Switch</p> <p>I. Volume –</p> <p>J. Volume +</p> <p>K. Microphone</p> | |
|--|--|

3. Transferring files

3.1 Installing the driver

Windows® 98SE users: Please install the driver from the bundled CD disc. After installation is complete, please restart your computer. For Windows® Me/2000/XP users, no driver is required.

3.2 Connecting the player to a USB port

- Connect the player into your PC USB port via the USB cable.
- The screen displays "USB Connected", indicating that the player is in USB mode. The player is then automatically recognized (in 'My Computer') as a removable media device.

3.3 Transferring files

Transfer files to or from the internal Flash RAM using Windows explorer.

4. Listening to music

4.1 Installing the battery and earphones

- Inserting 1 AAA/LR3 battery into the battery compartment.
- Connect the earphone to the earphone socket.

4.2 Turn on the player

- Unlock the player.
- Press the Power button to turn on the player.
- Use the player controls to adjust playback and volume level.
- Press the Play button to start music playback.
- To repeatedly listen to a designated section of a track, press the A-B button once while playing the music to set the start point of A-B loop repeat. Now press the A-B button again to set the end point. The

player starts playing that section of a track between the marked points repeatedly. Press once more to cancel the A-B loop repeat.

4.3 Turn off the player

Press and hold the Stop button for about 3 seconds to turn off the player.

5. Voice Recording

5.1 Start Voice Recording

- In music mode, press and hold the Menu button for a while to enter the menu.
- Use the Skip control pad to select Record.
- Press the Menu button. Voice Recording starts.
- Press the Menu button to stop voice recording.

5.2 Playback a Voice Recording File

- Press and hold the Menu button for a while to enter the menu.
- Use the Skip control pad to select Voice.
- Press the Menu button.
- Use the Skip control pad to select one voice file (e.g. V001.WAV).
- Press the Play button to start playback.

6. FM Tuner

6.1 Start FM Tuner

- Press and hold the Menu button for a while to enter the mainmenu.
- Use the Up and Down buttons to select FM.
- Press the Play button. FM Tuner starts.
- The player starts to seek an FM radio broadcast. Please wait.
- The player stops seeking at the first encountered FM radio broadcast.

Noted: The earphone must be connected to the device when you first time use or auto scan, otherwise the FM tuner can not find any FM station.

6.2 Listening to FM radio

- Press the Play or Stop buttons to skip to other FM radio stations, which are found and locked automatically by the player.
- To manually seek an FM radio station, press and hold the Skip Next or Previous buttons.
- To exit FM radio, press and hold the Menu button around 2~3 seconds and release it.

6.3 FM radio Recording

- In FM mode, press and hold the Play button for a while and release. The player starts to record the current FM radio broadcast.
- Press the Menu button to stop FM radio recording.

6.4 Playback a FM radio recording file

- Select Voice in the Menu to enter voice mode.
- Use Up and Down buttons to select the file (e.g. F001.WAV).
- Press the Play button to playback the recording.

7. Menu Settings

7.1 Setting Menu

- In Music mode, press and hold the Menu button for a while and release it. The Main menu appears.
- Select Settings from the menu and press Menu button.
- Use the Skip control pad to choose a setting and press Menu button.
- There are several settings, such as Equalizer, Repeat, Contrast,

Backlight, Power Savings and Record in the Setting menu.

- Select a setting and use Skip control pad to change the setting.
- To exit the menu, press and hold the Menu button for a while and release it.

8. Navigation

Use [Menu] button to enter Menu

- Select [Navigation] and press Menu button to enter navigation mode.
- Line 1: Folder icon / MP3 music icon / WMA music icon / WAV file icon / Upper directory icon.
- Line 2: Filename / Folder name / Return to previous level.
- Use [Skip] control pad to select a file or folder and use Play button to play the music or enter the folder.
- Use Stop button in Navigation mode to backward to upper level.

Note: When a folder is selected in navigation mode, press on Menu button, a sub-menu window will pop-up. To enter the folder, select Enter. To play music located in the folder, select Play.

When a file is selected in navigation mode, press on Menu button, a sub-menu window will pop-up. To play this file, select Play. To erase, select Delete.

9. User's Manual

See the User's Manual on the bundled CD for details on transferring music, the screen display, settings menus, troubleshooting, and technical specifications.

10. Contact Us

If you have any problems or questions regarding the player, please visit us at <http://www.x-micro.com>. To contact Technical support:

- Visit: <http://www.x-micro.com> E-mail: support@x-micro.com

1. Einleitung

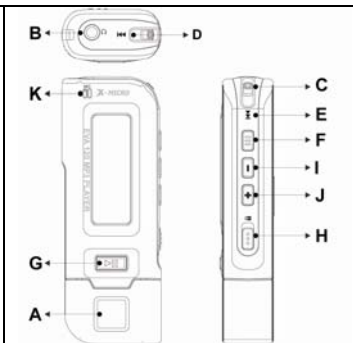
Dieses tragbare Gerät vereinigt einen WMA/MP3-Player, einen digitalen Sprachrecorder und ein USB 2.0-Massenspeichergerät. Im heutigen Digitalzeitalter wird Ihnen dieses Gerät mit Sicherheit viel Freude bereiten.

1.1 Merkmale:

- WMA/MP3-Player
- Synchrone Songtextanzeige bei WMA/MP3-Musik
- Digitaler Sprachrecorder
- UKW-Radio
- 6-Band-Equalizer
- Mehrsprachige Benutzeroberfläche
- USB-Massenspeichergerät

2. Funktionstasten

- A.** USB-Port
B. Kopfhöreranschluss
C. A-B/Menü
D. Rückwärts
E. Vorwärts
F. Stopp/Ausschalten
G. Einschalten/Wiedergabe/Pause
H. Sperrschalter
I. Lautstärke -
J. Lautstärke +
K. Mikrofon



3. Dateien übertragen

3.1 Treiberinstallation

Für Nutzer von Windows® 98SE: Bitte installieren Sie den Treiber von der mitgelieferten CD. Nachdem die Installation abgeschlossen ist, starten Sie Ihren Computer bitte neu. Unter den Betriebssystemen Windows® Me/2000/XP ist kein Treiber erforderlich.

3.2 Player mit einem USB-Port verbinden

- Schließen Sie den Player über das USB-Kabel an einen freien USB-Port Ihres PCs an.
- „USB-Verbindung“ erscheint im Display und zeigt an, dass sich der Player im USB-Modus befindet. Der Player wird nun automatisch erkannt und als Wechseldatenträger im „Arbeitsplatz“ angezeigt.

3.3 Dateien übertragen

Dateien übertragen Sie auf die gewohnte Weise (wie beim Kopieren); dazu können Sie den Windows Explorer oder ein besseres Programm verwenden.

4. Musik hören

4.1 Batterien einlegen und Kopfhörer anschließen

- Legen Sie eine AAA/LR3-Batterie in das Batteriefach ein.
- Verbinden Sie den Kopfhörer mit dem Kopfhöreranschluss.

4.2 Player einschalten

- Geben Sie die Bedientasten des Players mit der Sperrtaste frei (sofern noch nicht geschehen).
- Schalten Sie den Player über die Ein-/Austaste ein.
- Stellen Sie die gewünschte Lautstärke und sonstige Parameter mit

den Bedientasten ein.

- Starten Sie die Musikwiedergabe mit der Wiedergabetaste.
- Um einen Ausschnitt aus einem Titel immer wieder anzuhören, drücken Sie bei laufender Wiedergabe am gewünschten Startpunkt die A-B-Taste. Wenn der gewünschte Endpunkt erreicht ist, drücken Sie die A-B-Taste noch einmal. Der Bereich zwischen Startpunkt und Endpunkt wird nun immer wieder abgespielt. Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die A-B-Taste noch einmal.

4.3 Player ausschalten

Zum Ausschalten des Players halten Sie die Stopp-Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

5. Sprachaufnahme

5.1 Sprachaufnahme starten:

- Zum Aufrufen des Menüs halten Sie im Musikmodus die Menütaste gedrückt.
- Wählen Sie Aufnahme mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten.
- Drücken Sie die Menütaste. Die Sprachaufnahme beginnt.
- Zum Stoppen der Sprachaufnahme drücken Sie die Menütaste noch einmal.

5.2 Sprachaufnahme datei wiedergeben:

- Zum Aufrufen des Menüs halten Sie die Menütaste gedrückt.
- Wählen Sie Sprache mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten.
- Drücken Sie die Menütaste.
- Wählen Sie die gewünschte Sprachdatei (z. B. V001.WAV) mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten aus.
- Starten Sie die Wiedergabe mit der Wiedergabe-Taste.

6. UKW-Radio

6.1 UKW-Radio starten

- Zum Aufrufen des Hauptmenüs halten Sie die Menütaste gedrückt.
- Wählen Sie „UKW-Radio“ mit den Aufwärts-/Abwärtstasten.
- Drücken Sie die Enter-Taste. Das Radio wird gestartet.
- Der Player sucht nun nach einem UKW-Sender. Warten Sie bitte einen Moment.
- Die Suche stoppt, sobald der Player einen UKW-Sender gefunden hat.

Hinweis: Der Kopfhörer muss bei der erstmaligen Verwendung oder beim automatischen Suchlauf angeschlossen sein, andernfalls findet der UKW-Tuner keine UKW-Sender.

6.2 Radio hören

- Mit der Wiedergabetaste und der Stopptaste können Sie nach weiteren UKW-Sendern suchen; die Suche stoppt automatisch, sobald der Player einen Sender gefunden hat.
- Wenn Sie manuell nach einem bestimmten UKW-Sender suchen möchten, halten Sie die Vorwärts- oder Rückwärts-Taste gedrückt.
- Zum Verlassen des UKW-Radios halten Sie die Menütaste etwa zwei bis drei Sekunden lang gedrückt.

6.3 Radioaufnahmen

- Im UKW-Modus halten Sie die Wiedergabe-Taste kurze Zeit gedrückt und lassen sie danach los. Die aktuelle Radiosendung wird aufgezeichnet.

- Zum Stoppen der UKW-Aufnahme drücken Sie die Menütaste noch einmal.

6.4 Radioaufnahmen wieder abspielen

- Verlassen Sie den Radiomodus, indem Sie die Menütaste gedrückt halten.
- Wählen Sie die gewünschte Datei (z. B. F001.WAV) mit den Aufwärts-/Abwärtstasten aus.
- Starten Sie die Wiedergabe mit der Wiedergabe-Taste.

7. Menüeinstellungen

7.1 Einstellungen-Menü

- Im Musikmodus halten Sie die Menütaste kurz gedrückt und lassen sie danach los. Das Hauptmenü wird angezeigt.
- Wählen Sie Einstellungen aus dem Menü und drücken Sie die Menütaste.
- Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten aus und drücken Sie die Menütaste.
- Im Einstellungsmenü finden Sie eine Vielzahl von Einstellungen, z. B. Equalizer, Wiederholung, Kontrast, Hintergrundbeleuchtung, Energiesparen und Aufnahme.
- Wählen Sie eine Einstellung aus und ändern Sie die Einstellung mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten.
- Zum Verlassen des Menüs halten Sie die Menütaste kurz gedrückt und lassen sie danach los.

8. Navigation

Rufen Sie das Menü mit der Menütaste auf.

- Zum Aufrufen des Navigationsmodus wählen Sie [Navigation] und

drücken die Menütaste.

- Zeile 1: Ordnersymbol/MP3-Musik-Symbol/WMA-Musik-Symbol/WAV-Datei-Symbol/ Symbol für übergeordneten Ordner.
- Zeile 2: Dateiname/Ordnername/Zurück zur vorherigen Ebene.
- Mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten wählen Sie eine Datei oder einen Ordner aus, mit der Wiedergabe-Taste spielen Sie die Datei ab oder öffnen den Ordner.
- Mit der Stopptaste gelangen Sie im Navigationsmodus eine Ebene zurück.

Hinweis: Wenn im Navigationsmodus ein Ordner ausgewählt ist, erscheint ein Untermenü, wenn Sie die Menütaste drücken. Zum Öffnen des Ordners wählen Sie Aufrufen. Zum Abspielen der Musikdateien in diesem Ordner wählen Sie Wiedergabe.

Wenn im Navigationsmodus eine Datei ausgewählt ist, erscheint ein Untermenü, wenn Sie die Menütaste drücken. Zum Abspielen dieser Datei wählen Sie Wiedergabe. Zum Löschen wählen Sie entsprechend Löschen.

9. Bedienungsanleitung

In der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD finden Sie detaillierte Informationen zum Übertragung von Musikdateien, zu Display-Bildschirmen, Einstellungsmenüs sowie Hinweise zur Problemlösung und technische Daten.

10. Kontakt

Falls Sie auf Probleme stoßen oder Fragen zum Player haben sollten, besuchen Sie bitte <http://www.x-micro.com>. So erreichen Sie den technischen Support:

- Besuchen Sie: <http://www.x-micro.com>
- eMail: support@x-micro.com

1. Introduction

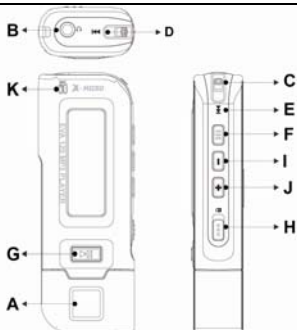
Cet appareil portable intègre un lecteur WMA/MP3, un dictaphone numérique, et un périphérique de stockage de masse USB 2.0 ; il vous apportera plaisir et amusement à l'ère du numérique.

1.1 Caractéristiques:

- Lecteur WMA/MP3
- Affichage synchrone des paroles avec la musique WMA/MP3
- Dictaphone numérique
- Radio FM
- Mode égaliseur 6 bandes
- Interface utilisateur multilingue
- Périphérique de stockage de masse USB

2. Touches de fonctions

- A.** Port USB
B. Jack écouteurs
C. A-B/Menu
D. Sauter au précédent
E. Sauter au suivant
F. Arrêt/Extinction
G. Marche/Lecture/Pause
H. Bouton de verrouillage
I. Volume –
J. Volume +
K. Microphone



3. Transférer des fichiers

3.1 Installer le pilote

Utilisateurs Windows® 98SE: Veuillez installer le pilote à partir du disque CD fourni. Une fois l'installation terminée, veuillez redémarrer l'ordinateur. Pour les utilisateurs Windows® Me/2000/XP, aucun pilote n'est requis.

3.2 Connecter le lecteur à un port USB

- Connectez le lecteur au port USB du PC avec le câble USB.
- L'écran affiche "USB Connecté", indiquant que le lecteur est dans le mode USB. Le lecteur est ensuite automatiquement reconnu (dans "Poste de travail") comme périphérique multimédia amovible.

3.3 Transférer des fichiers

Transférer des fichiers de et vers la RAM instantanée interne avec l'explorateur Windows.

4. Écouter de la musique

4.1 Installation de la pile et des écouteurs

- Insérez 1 pile AAA/LR3 dans le logement à pile
- Branchez les écouteurs sur la prise écouteurs

4.2 Allumer le lecteur

- Déverrouillez le lecteur.
- Appuyez sur le bouton Alimentation pour mettre le lecteur sous tension.
- Utilisez les commandes du lecteur pour ajuster la lecture et le niveau du volume.

- Appuyez sur le bouton Lire pour commencer la lecture de musique.
- Pour écouter répétitivement une section désignée d'un morceau, appuyez sur le bouton A-B une fois lors de la lecture de la musique pour définir le point de début de la répétition en boucle A-B. Appuyez maintenant de nouveau sur le bouton A-B pour définir le point de fin. Le lecteur commence à lire la section d'un morceau entre les points marqués répétitivement. Appuyez de nouveau pour annuler la répétition de boucle A-B.

4.3 Eteindre le lecteur

Appuyez et maintenez le bouton Arrêt pendant environ 3 secondes pour éteindre le lecteur.

5. Enregistrement vocal

5.1 Commencer l'enregistrement vocal:

- En mode musique, appuyez et maintenez le bouton de Menu pendant un moment pour entrer dans le menu.
- Utilisez le pavé de commande de saut pour sélectionner Enregistrer.
- Appuyez sur le bouton Menu. L'enregistrement vocal démarre.
- Appuyez sur le bouton Menu pour arrêter l'enregistrement vocal.

5.2 Jouer un fichier d'enregistrement vocal

- Appuyez et maintenez le bouton de Menu pendant un moment pour entrer dans le menu.
- Utilisez le pavé de commande de saut pour sélectionner Dictaphone.
- Appuyez sur le bouton Menu.
- Utilisez le pavé de commande de saut pour sélectionner un fichier vocal (par ex.: V001.WAV).
- Appuyez sur le bouton de lecture pour démarrer la lecture.

6. Syntoniseur FM

6.1 Démarrer le syntoniseur FM

- Appuyez et maintenez le bouton de Menu pendant un moment pour entrer dans le menu principal.
- Utilisez les boutons Haute et Bas pour sélectionner FM.
- Appuyez sur le bouton Entrée. Le syntoniseur FM démarre.
- Le lecteur commence à rechercher une diffusion radio FM. Veuillez patienter.
- Le lecteur arrête la recherche à la première diffusion radio FM rencontrée.

Remarque : L'écouteur doit être branché sur l'appareil quand vous l'utilisez pour la première fois ou en balayage automatique.

6.2 Écouter la radio FM

- Appuyez sur les boutons Lire ou Arrêt pour sauter à d'autres stations radio FM, qui sont trouvés et verrouillés automatiquement par le lecteur.
- Pour chercher manuellement une radio station FM, appuyez et maintenez les boutons Sauter Suivant ou Précédent.
- Pour quitter la radio FM radio, appuyez et maintenez le bouton Menu environ 2 à 3 secondes et relâchez-le.

6.3 Enregistrement radio FM

- In FM mode, press et maintenez le bouton de lecture pendant un moment avant de la lâcher. Le lecteur commence à enregistrer la diffusion radio FM actuelle.
- Appuyez sur le bouton Menu pour arrêter l'enregistrement radio FM.

6.4 Lire un fichier d'enregistrement audio FM

- Quittez au mode Musique en appuyant et maintenant enfoncé le bouton Menu.
- Utilisez les boutons Haute et Bas pour sélectionner le fichier (par exemple F001.WAV).
- Appuyez sur le lecteur bouton de lecture pour relire l'enregistrement.

7. Paramètres de menu

7.1 Menu Configuration

- En mode musique, appuyez et maintenez le bouton de Menu pendant un moment avant de le lâcher. Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez Paramètres dans le menu et appuyez sur le bouton de Menu.
- Utilisez le pavé de commande de saut pour choisir un paramètre et appuyez sur le bouton de Menu.
- Il y a plusieurs paramètres, tels que Égaliseur, Répéter, Contraste, Rétroéclairage, Économie d'énergie et Enregistrement dans le menu de réglages.
- Sélectionnez un réglage et utilisez le pavé de commande de saut pour modifier le paramètre.
- Pour quitter le menu, appuyez et maintenez le bouton de Menu pendant un moment avant de le lâcher.

8. Navigation

Utilisez le bouton [Menu] pour entrer dans le Menu

- Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur le bouton de Menu pour entrer dans le mode de navigation.
- Ligne 1: Icône de dossier / icône de musique MP3 / icône de musique WMA / icône de fichier WAV / icône de répertoire supérieur.

- Ligne 2: Nom du fichier / Nom du dossier / Retour au niveau précédent.
- Utilisez le pavé de commande [Saut] pour sélectionner un fichier ou un dossier et utilisez le bouton Lecture pour lire la musique ou entrer dans le dossier.
- Utilisez le bouton Stop en mode Navigation pour retourner au niveau supérieur.

Remarque : Lorsqu'un dossier est sélectionné en mode navigation, appuyez sur le bouton de Menu, et une fenêtre de sous-menu apparaît. Pour entrer dans le dossier, sélectionnez Entrée. Pour lire la musique située dans le dossier, sélectionnez Lecture.

Lorsqu'un fichier est sélectionné en mode navigation, appuyez sur le bouton de Menu, et une fenêtre de sous-menu apparaît. Pour lire ce fichier, sélectionnez Lecture. Pour effacer, sélectionnez Supprimer.

9. Manuel de l'utilisateur

Consultez le Manuel de l'Utilisateur sur le CD fourni pour plus de détails sur le transfert de musique, l'affichage d'écran, les menus de paramètres, le dépannage et les spécifications techniques.

10. Nous contacter

Si vous avez des problèmes ou des questions concernant le lecteur, veuillez visiter notre site <http://www.x-micro.com> . Pour contacter l'assistance technique :

- Visitez : <http://www.x-micro.com>
- Adresse électronique : support@x-micro.com

1. Inleiding

In dit draagbare apparaat zijn een WMA/MP3-speler, een digitale spraakrecorder en een USB 2.0-apparaat voor massaopslag geïntegreerd. U zult er ongetwijfeld veel plezier aan beleven in dit digitale tijdperk.

1.1 Kenmerken:

- WMA/MP3-speler
- Synchrone liedjestekstweergave met WMA/MP3-muziek
- Digitale spraakrecorder
- FM-radio
- 6-band equalizermodus
- Meertalige gebruikersinterface
- USB-apparaat voor massaopslag

2. Functieknoppen

- | | |
|---|---|
| <p>A. USB-poort
 B. Oortelefoonaansluiting
 C. A-B/Menu
 D. Naar vorige
 E. Naar volgende
 F. Stoppen/UITSCHAKELEN
 G. INSCHAKELEN/Afspelen
 / Pauzeren
 H. Vergrendelingsschakelaar
 I. Volume –
 J. Volume +
 K. Microfoon</p> | <p>The diagram shows two views of a portable device. The left view shows the front and top, with labels: A (USB port), B (earphone jack), K (microphone), and G (power button). The right view shows the side, with labels: C (A-B/Menu), E (Previous), F (Stop/Power Off), I (Volume Down), J (Volume Up), and H (Lock switch). A top view of the earphone jack area is also shown with labels B and D (Next).</p> |
|---|---|

3. Bestanden versturen

3.1 Het stuurprogramma installeren

Onder Windows® 98SE: Installeer het stuurprogramma met de meegeleverde cd. Na de installatie herstart u de computer. Onder Windows® Me/2000/XP is er geen stuurprogramma nodig.

3.2 De speler aansluiten met usb

- Sluit de speler aan op de usb-aansluiting van de computer met behulp van de usb-kabel.
- Het scherm toont "USB Connected" (Usb-verbinding), wat betekent dat de speler in de usb-stand staat. De speler wordt automatisch herkend (in 'Deze computer') als een verwisselbaar media-apparaat.

3.3 Bestanden versturen

U kunt bestanden met het interne flashgeheugen uitwisselen met de Verkenner van Windows.

4. Naar muziek luisteren

4.1 De batterij en oortelefoon installeren

- Plaats 1 AAA/LR3-batterij in het batterijvak.
- Sluit de oortelefoon aan op de oortelefoonaansluiting.

4.2 De speler inschakelen

- Deblokkeer de speler.
- Druk op de hoofdschakelaar om de speler in te schakelen.
- Bedien het afspelen en de geluidssterkte met de knoppen van de speler.
- Druk op de knop Play (Afspelen) om het afspelen te starten.

- Om een bepaald deel van een spoor herhaaldelijk af te luisteren, drukt u op de knop A-B zodat het startpunt wordt ingesteld van het deel dat herhaald moet worden. Druk opnieuw op A-B om het eindpunt in te stellen. De speler zal het deel tussen de twee markeringen herhaaldelijk afspelen. Druk nog een keer op A-B op het herhalen te annuleren.

4.3 De speler uitschakelen

Houd de knop Stoppen ongeveer 3 seconden ingedrukt om de speler uit te schakelen.

5. Spraakopname

5.1 Spraakopname starten:

- Houd de knop Menu in de muziekmodus enkele seconden ingedrukt om het menu te openen.
- Gebruik het bedieningspaneel Skip (Overslaan) om Record (Opnemen) te selecteren.
- Druk op de knop Menu. De spraakopname wordt gestart.
- Druk op de knop Menu om de spraakopname te stoppen.

5.2 Een spraakopnamebestand afspelen:

- Houd de knop Menu enkele seconden ingedrukt om het menu te openen.
- Gebruik het bedieningspaneel Skip (Overslaan) om Voice (Spraak) te selecteren.
- Druk op de knop Menu.
- Gebruik het bedieningspaneel Skip (Overslaan) om een spraakbestand te selecteren (bijv. V001.WAV).
- Druk op de knop Afspelen om het afspelen te starten .

6. FM-radio

6.1 De FM-radio starten

- Houd de knop Menu enkele seconden ingedrukt om het hoofdmenu te openen.
- Druk op de knoppen Omhoog en Omlaag om FM te selecteren.
- Druk op Enter. De FM-radio start.
- De speler gaat nu een FM-uitzending zoeken. Dit duurt even.
- De speler stopt met zoeken zodra er een FM-uitzending gevonden is.

Opmerking: De oortelefoon moet worden aangesloten op het apparaat als u het voor het eerst gebruikt of een automatische scan uitvoert. Anders kan de FM-radio geen FM-zenders vinden.

6.2 Naar FM-radio luisteren

- Druk op de knoppen Spelen of Stoppen om naar andere radiostations te zoeken. De speler zal zich automatisch op de gevonden stations instellen.
- Om handmatig een FM-zender te zoeken, houdt u de knop Skip Next (Volgende) of Previous (Vorige) ingedrukt.
- Om de FM-radio af te sluiten, houdt u de knop Menu 2 à 3 seconden ingedrukt. Laat daarna de knop los.

6.3 Opnemen van de FM-radio

- Houd de knop Afspelen enkele seconden ingedrukt in de FM-modus. De speler gaat een opname maken van de huidige FM-uitzending.
- Druk op de knop Menu om de opname van de FM-radio te beëindigen.

6.4 Een opname van een FM-station afspelen

- Ga naar de muziekstand door de knop Menu ingedrukt te houden.
- Druk op de knoppen Omhoog en Omlaag om het bestand te kiezen

(bijvoorbeeld F001.WAV).

- Druk op de knop Afspelen om het afspelen te starten.

7. Menu-instellingen

7.1 Menu-instellingen

- Houd de knop enkele seconden ingedrukt in de Muziekmodus en laat de knop vervolgens los. Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- Selecteer Settings (Instellingen) in het menu en druk op de knop Menu.
- Gebruik het bedieningspaneel Skip (Overslaan) om een instelling te kiezen en druk op de knop Menu.
- Het menu Settings (Instellingen) bevat verschillende instellingen zoals: Equalizer, Repeat (Herhalen), Contrast, Backlight (Achtergrondverlichting), Power Savings (Energiebesparing) en Record (Opnemen).
- Selecteer een instelling en gebruik het bedieningspaneel Skip (Overslaan) om de instelling te wijzigen.
- Houd de knop Menu enkele seconden ingedrukt en laat de knop vervolgens los om het menu af te sluiten.

8. Navigatie

Gebruik de knop [Menu] om het menu te openen

- Selecteer [Navigation] (Navigatie) en druk op de knop Menu om de navigatiemodus te openen.
- Lijn 1: Mappictogram / MP3-muziekpictogram/
WMA-muziekpictogram / WAV-bestandspictogram / Pictogram
bovenliggende map.
- Lijn 2: Bestandsnaam / Mapnaam / Terug naar vorig niveau.
- Gebruik het bedieningspaneel [Skip] (Overslaan) om een bestand of

map te selecteren en gebruik de knop Afspelen om muziek af te spelen of de map te openen.

- Gebruik de knop Stoppen in de navigatiemodus om terug te keren naar het bovenliggende niveau.

Opmerking: wanneer een map is geselecteerd in de navigatiemodus, drukt u op de knop Menu en wordt een submenuvenster geopend. Om de map te openen, selecteert u Enter. Om de muziek in de map af te spelen, selecteert u Play (Afspelen).

Wanneer een bestand is geselecteerd in de navigatiemodus, drukt u op de knop Menu en wordt een submenuvenster geopend. Om dit bestand af te spelen, selecteert u Play (Afspelen). Om het te wissen, selecteert u Delete (Verwijderen).

9. Handleiding

Zie de handleiding op de meegeleverde cd voor details over het verturen van muziek, de weergave op het scherm, de instellingen, het oplossen van problemen en de technische specificaties.

10. Neem contact met ons op

Zijn er problemen of vragen betreffende de speler, ga dan naar <http://www.x-micro.com>. U kunt ook contact opnemen met de Technische ondersteuning:

- Bezoek: <http://www.x-micro.com>
- E-mail: support@x-micro.com

1. Introduzione

Questo dispositivo portatile incorpora un lettore WMA/MP3, un registratore audio digitale ed un dispositivo d'archiviazione di massa USB 2.0; ti porterà i piaceri ed i divertimenti dell'era digitale.

1.1 Caratteristiche:

- Lettore WMA/MP3
- Visualizzazione sincronizzata dei testi con i brani WMA/MP3
- Registratore audio digitale
- Radio FM
- Modalità equalizzatore a 6 bande
- Interfaccia utente multilingue
- Dispositivo d'archiviazione di massa USB

2. Tasti di funzione

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> A. Porta USB B. Connettore cuffie C. A-B/Menu D. Precedente E. Successivo F. Stop/Spegnimento G. Accensione/Esegui/Pausa H. Interruttore di Blocco I. Volume - J. Volume + K. Microfono | <p>The diagram illustrates the front and back views of the device. Callout letters point to the following features: A (USB port), B (headset jack), C (A-B/Menu button), D (Previous button), E (Next button), F (Power/Stop button), G (Power/Play/Pause button), H (Lock switch), I (Volume Down button), J (Volume Up button), and K (Microphone).</p> |
|---|---|

3. Trasferimento file

3.1 Installazione del driver

Utenti Windows® 98 SE: Installare il driver dal CD in dotazione. Una volta completata l'installazione, riavviare il computer. Per Windows® Me/2000/XP non è necessario alcun driver.

3.2 Collegamento di lettore ad una porta USB

- Collegare il lettore alla porta USB del PC per mezzo del cavo USB.
- Lo schermo visualizza "USB Connected" (Collegato via USB), ad indicare che il lettore è in modalità USB. Il lettore viene quindi riconosciuto automaticamente (in Risorse del computer) come periferica di archiviazione di massa rimovibile.

3.3 Trasferimento file

I file possono essere trasferiti da o verso la RAM Flash interna usando Windows Explorer.

4. Ascolto della musica

4.1 Installazione della batteria e delle cuffie

- Inserire 1 batteria AAA/LR3 nello scomparto batterie.
- Collegare le cuffie al connettore cuffie.

4.2 Accendere il lettore.

- Sbloccare il lettore.
- Premere il tasto dell'alimentazione per accendere il lettore.
- Usare i controlli del lettore per regolare la riproduzione e il livello del volume.
- Premere il tasto play per avviare la riproduzione della musica.

- Per ascoltare ripetutamente una determinata sezione di una traccia, premere il tasto A–B mentre la musica è in riproduzione per impostare il punto di inizio del ciclo di ripetizione A-B. Quindi premere di nuovo il tasto A/B per impostare il punto finale. Il lettore inizia a riprodurre in modo continuativo la sezione di una traccia tra i punti specificati. Premere di nuovo per annullare la ripetizione continuativa A/B.

4.3 Spegnimento del lettore

Tenere premuto per 3 secondi il tasto Stop per spegnere il lettore.

5. Registrazione audio

5.1 Avvia registrazione audio:

- In modalità musica, tenere premuto il tasto Menu per accedere al menu.
- Usare il di cambio per selezionare Record (Registra).
- Premere il tasto Menu. La registrazione audio si avvia.
- Premere di nuovo il tasto Menu per terminare la registrazione audio.

5.2 Riproduzione di un file di registrazione audio:

- Tenere premuto il tasto Menu per accedere al menu.
- Usare il di cambio per selezionare Voice (Audio).
- Premere il tasto Menu.
- Usare il di cambio per selezionare il file (e.g. V001.WAV).
- Premere il tasto Esegui per avviare la riproduzione.

6. Radio FM

6.1 Avviamento della radio FM

- Tenere premuto il tasto Menu per accedere al menu principale.
- Usare i tasti Su e Giù per selezionare FM.

- Premere il tasto Invio. La radio FM si avvia.
- Il lettore viene avviato e cerca una trasmissione radio FM. Attendere.
- Il lettore arresta la sua ricerca alla prima trasmissione radio FM incontrata.

Nota: Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta o si effettua la ricerca automatica deve essere connesso ad esso l'auricolare, altrimenti il sintonizzatore FM non riuscirà a trovare alcuna stazione.

6.2 Ascolto della radio FM

- Premere i tasti Play o Stop per passare alle altre stazioni FM, dove il lettore si fermerà automaticamente una volta che le avrà trovate.
- Per ricercare manualmente una stazione radio FM, tenere premuti i tasti Successivo o Precedente.
- Per uscire dalla radio FM, tenere premuto il tasto Menu per circa 2/3 secondi e rilasciarlo.

6.3 Registrazione radio FM

- In modalità FM, tenere premuto il tasto Esegui e poi rilasciarlo. Il lettore inizia a registrare la trasmissione radio FM corrente.
- Premere il tasto Menu per arrestare la registrazione della radio FM.

6.4 Riproduzione di un file di registrazione radio FM

- Uscire dalla modalità musica tenendo premuto il tasto Menu.
- Usare i tasti Su e Giù per selezionare il file (es. F001.WAV).
- Premere il tasto Esegui per avviare la riproduzione.

7. Impostazioni del menu

7.1 Impostazione del menu

- In modalità musica, tenere premuto il tasto Menu e poi rilasciarlo.

Appare il menu principale.

- Selezionare Settings (Impostazioni) dal menu e poi premere il tasto Menu.
- Usare il di cambio per scegliere un'impostazione e poi premere il tasto Menu.
- Nel menu Setting (Impostazioni) ci sono diverse impostazioni, come Equalizer (Equalizzatore), Repeat (Ripetizione), Contrast (Contrasto), Backlight (Illuminazione), Power Savings (Risparmio energetico) e Record (Registra).
- Selezionare un'impostazione ed usare il di cambio per eseguire la modifica.
- Tenere premuto il tasto Menu e poi rilasciarlo per uscire dal menu.

8. Navigazione

Usare il tasto [Menu] per accedere al menu.

- Selezionare [Navigation] e poi premere il tasto Menu per accedere alla modalità di navigazione.
- Riga 1: icona cartella / icona musica MP3 / icona musica WMA / icona file WAV / icona directory di livello superiore.
- Riga 2: nome del file / nome della cartella / torna al livello superiore.
- Usare il controllo [Cambio] per selezionare un file o una cartella ed usare il tasto Esegui per eseguire la musica o accedere alla cartella.
- Usare il tasto Stop in modalità di Navigazione per tornare al livello superiore.

Nota: quando è selezionata una cartella in modalità di navigazione, premere il tasto Menu ed appare la finestra del menu secondario. Selezionare Enter per accedere alla cartella. Selezionare Play (Esegui) per eseguire la musica della cartella.

Quando è selezionato un file in modalità di navigazione, premere il tasto Menu ed appare la finestra del menu secondario. Selezionare Play (Esegui)

per eseguire il file. Selezionare Delete (Elimina) per cancellare.

9. Manuale d'uso

Vedere il manuale d'uso sul CD in dotazione per i dettagli sul trasferimento della musica, sulla visualizzazione a video, sui menu delle impostazioni, sulla risoluzione dei problemi e sulle specifiche tecniche.

10. Per contattarci

Per problemi o domande sul lettore, è possibile visitarci presso il sito <http://www.x-micro.com>. Per contattare il supporto tecnico:

- Vistare: <http://www.x-micro.com>
- E-mail: support@x-micro.com

1. Introducción

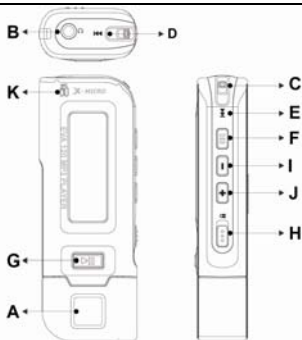
Este dispositivo digital portátil incorpora un Reproductor WMA/MP3, un Grabador de Voz Digital y un Dispositivo de Almacenamiento Masivo USB 2.0; le permitirá disfrutar plenamente de la era digital.

Características:

- Reproductor WMA/MP3
- Música WMA/MP3 con Letras Sincronizadas
- Grabador de Voz Digital
- Radio FM
- Modo Ecualizador de 6 bandas
- Interfaz de Usuario Multilenguaje
- Dispositivo de Almacenamiento Masivo USB

2. Teclas de Funciones

- A. Puerto USB
- B. Conector de auricular
- C. A-B/Menú
- D. Saltar anterior
- E. Saltar a siguiente
- F. Detener/Apagar
- G. Encender/Reproducir/Pausa
- H. Bloqueo de teclado
- I. Volumen -
- J. Volumen +
- K. Micrófono



3. Transferencia de archivos

3.1 Instalar el controlador

Usuarios de Windows® 98SE: Por favor, instale el controlador desde el disco CD incluido. Cuando la instalación haya finalizado, por favor, reinicie su ordenador. No es necesario un controlador para los usuarios de Windows® Me/2000/XP.

3.2 Conexión del reproductor a un puerto USB

- Conecte el reproductor al puerto USB de su PC a través del cable USB.
- En la pantalla aparecerá "USB Conectado", indicando que el reproductor está en modo USB. El reproductor será entonces reconocido automáticamente (en 'Mi PC') como un dispositivo de medios extraíble.

3.3 Transferencia de archivos

Transfiera archivos a o desde el Flash RAM interno usando el explorador de Windows.

4. Escuchar música

4.1 Instalar las baterías y auriculares

- Inserte 1 batería AAA/LR3 en el compartimento de las baterías.
- Conecte el auricular al conector de auricular.

4.2 Encender el reproductor

- Desbloquee el reproductor.
- Pulse el botón de Encendido para encender el reproductor.
- Use los controles del reproductor para ajustar la reproducción y el

nivel de volumen.

- Pulse el botón Reproducción para iniciar la reproducción de música.
- Para escuchar repetidamente una sección de una pista, pulse el botón A-B una vez mientras se reproduce la música para establecer el punto de inicio de una repetición de bucle A-B. Luego pulse el botón A-B de nuevo para establecer el punto final. El reproductor comenzará a reproducir repetidamente esa sección de la pista situada entre los puntos establecidos. Pulse una vez más para cancelar la repetición del bucle A-B.

4.3 Apagar el reproductor

Mantenga pulsado el botón Detener durante unos 3 segundos para apagar el reproductor.

5. Grabación de voz

5.1 Iniciar grabación de voz:

- En el modo de música, mantenga pulsado el botón “Menu” durante un tiempo para entrar en el menú.
- utilice el panel de control “Skip” (Saltar) para seleccionar “Record” (Grabar).
- Pulse el botón “Menu” (Menú). Se iniciará la grabación de voz.
- Pulse el botón Menu pra detener la grabación de voz.

5.2 Reproducir un archivo de grabación de voz:

- Mantenga pulsado el botón “Menu” durante un tiempo para entrar en el menú.
- Utilice el panel de control “Skip” (Saltar) para seleccionar “Voice” (Voz).
- Pulse el botón “Menu” (Menú).

- Utilice el panel de control "Skip" (Saltar) para seleccionar un archivo de voz (p.ej. V001.WAV).
- Pulse el botón "Play" (Reproducir) para iniciar la reproducción.

6. Sintonzador FM

6.1 Iniciar el Sintonzador FM

- Mantenga pulsado the Menu button durante un tiempo to enter the mainmenu.
- Use los botones Arriba y Abajo para seleccionar FM.
- Pulse el botón Enter. Se iniciará el Sintonzador FM.
- El reproductor comenzará a buscar una emisión de radio FM. Por favor, espere.
- El reproductor parará la búsqueda cuando encuentre la primera emisión de radio FM.

Nota: El auricular debe estar conectado al dispositivo la primera vez que lo use o haga una búsqueda automática. Si no es así, el sintonzador FM no podrá encontrar la emisora FM.

6.2 Escuchar radio FM

- Pulse los botones Reproducir o Parar para saltar a otras emisoras de radio FM, las cuales serán encontradas y fijadas automáticamente por el reproductor.
- Para buscar manualmente una emisora de radio FM, mantenga pulsado el botón Saltar Siguiente o el botón Anterior.
- Para salir de la radio FM, mantenga pulsado el botón Menú durante unos 2~3 segundos y suéltelo.

6.3 Grabar radio FM

- En modo FM, pulse y mantenga pulsado el botón Play durante un

tiempo, soltándolo después. El reproductor comienza a grabar la actual emisión de radio FM.

- Pulse el botón “Menu” (Menú) para parar la grabación de radio FM.

6.4 Reproducir un archivo de grabación de radio FM

- Salga a modo Música manteniendo pulsado el botón Menú.
- Use los botones Arriba y Abajo para seleccionar el archivo (p. ej. F001.WAV).
- Pulse el botón “Play” (Reproducir) para iniciar la reproducción.

7. Configuraciones del Menú

7.1 Configurar el Menú

- En el modo de música, mantenga pulsado el botón “Menu” durante un tiempo y suéltelo. Aparecerá el menú principal.
- Seleccione “Settings” (Configuración) en el menú, y pulse el botón Menú.
- Utilice el panel de control “Skip” (Saltar) para seleccionar una opción, y pulse el botón Menú.
- Existen varias opciones, como Equalizer (Ecualizador), Repeat (Repetir), Contrast (Contraste), Backlight (Iluminación), Power Savings (Ahorro de energía) y Record (Grabar) en el menú Settings (Configuración).
- Seleccione una opción y utilice el control “Skip” (Saltar) para cambiar la configuración.
- Para salir del menú, mantenga pulsado el botón “Menu” durante un tiempo y suéltelo.

8. Navegación

Utilice el botón [Menu] (Menú) para entrar en el Menú

- Seleccione [Navigation] (Navegación) y pulse el botón Menu (Menú)

para entrar en el modo de navegación.

- Línea 1: Icono de carpeta / Icono de música MP3 / Icono de música WMA / Icono de archivo WAV / Icono de directorio superior.
- Línea 2: Nombre de archivo / Nombre de carpeta / Volver al nivel anterior.
- Utilice [Skip] (Saltar) para seleccionar un archivo o carpeta o el botón Play (Reproducir) para reproducir la música o entrar en la carpeta.
- Utilice el botón Stop (Detener) en el modo de Navegación para retroceder un nivel.

Nota: Si se selecciona una carpeta en el modo de navegación, pulse el botón Menú. Se abrirá una ventana de submenú. Para entrar en la carpeta, seleccione Enter. Para reproducir la música que se encuentra en la carpeta, seleccione Play (Reproducir).

Si se selecciona una carpeta en el modo de navegación, pulse el botón Menú. Se abrirá una ventana de submenú. Para reproducir este archivo seleccione Play (Reproducir). Para eliminarlo, seleccione Delete (Eliminar).

9. Manual de Usuario

Consulte el Manual de Usuario en el CD incluido para más detalles sobre la transferencia de música, la visualización en pantalla, los menús de configuraciones, la resolución de problemas y las especificaciones técnicas.

10. Contacte con Nosotros

Si tiene algún problema o preguntas acerca del reproductor, por favor, visítenos en <http://www.x-micro.com>. Para ponerse en contacto con el Soporte Técnico:

- Visite: <http://www.x-micro.com>
- Correo electrónico: support@x-micro.com

1. Introdução

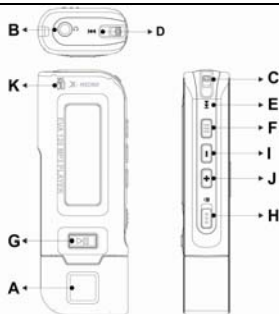
Este dispositivo portátil funciona como um leitor WMA/MP3, um gravador digital de ficheiros de voz e um dispositivo de armazenamento de massa USB 2.0. Com ele poderá desfrutar da era digital.

1.1 Características:

- Leitor WMA/MP3
- Apresentação de letras de canções em simultâneo com a reprodução de ficheiros de música WMA/MP3
- Gravador digital de voz
- Rádio FM
- Equalizador com 6 modos
- Interface do utilizador multilingue
- Dispositivo de armazenamento de massa USB

2. Teclas de função

- | | |
|---|--|
| <p>A. Porta USB</p> <p>B. Tomada do auricular</p> <p>C. Botão A-B/Menu</p> <p>D. Anterior</p> <p>E. Seguinte</p> <p>F. Parar/Desligar</p> <p>G. Ligar/Reproduzir/Pausa</p> <p>H. Comutador de bloqueio</p> <p>I. Volume –</p> <p>J. Volume +</p> <p>K. Microfone</p> | |
|---|--|



3. Transferência de ficheiros

3.1 Instalação do controlador

Windows® 98SE: Instale o controlador que encontra no CD incluído na embalagem. Após conclusão da instalação, reinicie o computador. No caso dos sistemas operativos Windows® Me/2000/XP, não é necessário instalar qualquer controlador.

3.2 Ligação do leitor a uma porta USB

- Ligue o leitor a uma porta USB no PC e utilizando o cabo USB.
- A mensagem "USB Connected" (Ligação estabelecida por USB) é apresentada no ecrã como sinal de que o leitor se encontra no modo USB. O leitor é automaticamente reconhecido (na pasta 'My Computer' (O meu computador)) como um dispositivo amovível.

3.3 Transferência de ficheiros

Transfira ficheiros de e para a memória Flash RAM interna utilizando o Windows explorer (Explorador do Windows).

4. Ouvir música

4.1 Instalação da bateria e dos auriculares

- Introduza 1 pilha AAA/LR3 no respectivo compartimento.
- Ligue os auriculares à respectiva tomada.

4.2 Ligar o leitor

- Desbloqueie o leitor.
- Prima o botão de alimentação para ligar o leitor.
- Utilize os botões de controlo do leitor para ajustar a reprodução e o nível do volume.

- Prima o botão Reproduzir para dar início à reprodução de música.
- Para ouvir repetidamente uma determinada secção de uma faixa de música, prima uma vez o botão A-B durante a reprodução para definir o ponto de início A. Prima novamente o botão A-B para definir o ponto de fim B. O leitor reproduz repetidamente a secção assim definida. Prima novamente o botão A-B para cancelar esta função.

4.3 Desligar o leitor

Mantenha premido o botão Parar durante 3 segundos para desligar o dispositivo.

5. Gravação de voz

5.1 Iniciar a gravação de voz:

- No modo de música, mantenha premido o botão Menu durante algum tempo para aceder ao menu.
- Utilize os botões Anterior ou Seguinte para seleccionar a opção Record (Gravar).
- Prima o botão Menu. A operação de gravação de voz é iniciada.
- Prima o botão Menu para parar a gravação de voz.

5.2 Reproduzir um ficheiro de voz gravado:

- Mantenha premido o botão Menu durante algum tempo para aceder ao menu.
- Utilize os botões Anterior ou Seguinte para seleccionar a opção Voice (Voz).
- Prima o botão Menu.
- Utilize os botões Anterior ou Seguinte para seleccionar o ficheiro de voz pretendido (e.g. V001.WAV).
- Prima o botão Reproduzir para iniciar a reprodução.

6. Sintonizador de FM

6.1 Iniciar o sintonizador de FM

- Mantenha premido o botão Menu durante algum tempo para aceder ao menu principal.
- Utilize os botões para cima e para baixo para seleccionar a opção FM.
- Prima o botão de confirmação. O sintonizador de FM é iniciado.
- O leitor começa a procurar estações de rádio FM. Aguarde.
- O leitor interrompe a busca ao encontrar a primeira estação de rádio FM.

Nota: O auricular tem de estar ligado ao dispositivo aquando da primeira utilização ou operação de pesquisa automática, caso contrário o sintonizador FM não conseguirá encontrar qualquer estação FM.

6.2 Ouvir rádio FM

- Prima os botões Reproduzir ou Parar para avançar para outras estações de rádio FM, estas são encontradas e automaticamente memorizadas pelo leitor.
- Para procurar manualmente as estações de rádio FM, mantenha premidos os botões Anterior ou Seguinte.
- Para sair do rádio FM mantenha o botão Menu premido durante 2~3 segundos e liberte-o de seguida.

6.3 Gravação de programas de rádio FM

- No modo FM, mantenha premido o botão Reproduzir durante algum tempo e depois liberte-o. O leitor começa a gravar a actual estação de rádio FM.
- Prima o botão Menu para parar a gravação de programas de rádio FM.

6.4 Reprodução de um programa de rádio FM gravado

- Entre no modo Music (Música) mantendo premido o botão Menu.
- Utilize os botões para cima e para baixo para seleccionar o ficheiro (e.g. F001.WAV).
- Prima o botão Reproduzir para reproduzir o ficheiro gravado.

7. Definições do menu

7.1 Definições do menu

- No modo de música, mantenha premido o botão Menu durante algum tempo e depois liberte-o. O menu principal é apresentado.
- Selecciona a opção Settings (Definições) no menu e prima o botão Menu.
- Utilize os botões Anterior e Seguinte para escolher a definição pretendida e prima o botão Menu.
- Existem várias definições à sua escolha no menu Settings (Definições). São elas: Equalizer (Equalizador), Repeat (Repetir), Contrast (Contraste), Backlight (Luz de fundo), Power Savings (Poupança de energia) e Record (Gravar).
- Selecciona uma definição e utilize os botões Anterior e Seguinte para a alterar.
- Para sair do menu, mantenha premido o botão Menu durante algum tempo e depois liberte-o.

8. Navegação

Utilize o botão [Menu] para aceder ao menu

- Selecciona a opção [Navigation] (Navegação) e prima o botão Menu para aceder ao modo de navegação.
- Linha 1: Ícone de pasta / ícone de ficheiro MP3 / ícone de ficheiro WMA / ícone de ficheiro WAV / ícone para acesso ao nível superior do

directório.

- Linha 2: Nome do ficheiro / nome da pasta / voltar ao nível anterior.
- Utilize os botões Anterior e Seguinte para seleccionar um ficheiro ou uma pasta e utilize o botão Reproduzir para reproduzir o ficheiro de música escolhido ou aceder à pasta seleccionada.
- Utilize o botão Parar no modo de navegação para voltar ao nível anterior.

Nota: Ao seleccionar uma pasta no modo de navegação, prima o botão Menu para aceder a um sub menu. Para aceder à pasta pretendida, prima Enter. Para reproduzir os ficheiros de música da pasta escolha a opção Play (Reproduzir).

Ao seleccionar um ficheiro no modo de navegação, prima o botão Menu para aceder a um sub menu. Para reproduzir o ficheiro seleccione a opção Play (Reproduzir). Para eliminar, seleccione Delete (Eliminar).

9. Manual do utilizador

Consulte o manual do utilizador no CD incluído para obter mais informações sobre a transferência de música, as opções apresentadas no ecrã, as definições do menu, a resolução de problemas e ainda para ver as especificações técnicas do seu leitor.

10. Contacte-nos

Se tiver quaisquer problemas ou perguntas relativas ao leitor, visite-nos em <http://www.x-micro.com>. Para obter assistência técnica:

- Visite o web site: <http://www.x-micro.com>
- Correio electrónico: support@x-micro.com

1. Знакомство.

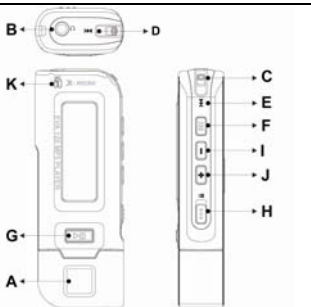
Данное портативное устройство включает плеер WMA/MP3 Player, Цифровое устройство записи голоса и массовое запоминающее устройство USB 2.0; благодаря ему вы сможете получить полное наслаждение от цифрового качества.

1.1 Особенности.

- Плеер WMA/MP3 player
- Дисплей слов, синхронный с музыкой WMA/MP3
- Цифровое устройство записи голоса
- FM-радио
- Режим 6-полосного эквалайзера
- Многоязычный пользовательский интерфейс
- Массовое запоминающее устройство USB

2. Функциональные клавиши.

- | | |
|---|--|
| <p>A. Порт USB</p> <p>B. Гнездо для наушников</p> <p>C. A-B/Меню</p> <p>D. Переход к предыдущему</p> <p>E. Переход к следующему</p> <p>F. Стоп/Питание ВЫКЛ</p> <p>G. Питание</p> <p style="padding-left: 150px;">ВКЛ/</p> <p>Воспроизведение/Пауза</p> <p>H. Переключатель удержания</p> <p>I. Громкость –</p> <p>J. Громкость +</p> <p>K. Микрофон</p> | |
|---|--|



3. Передача файлов.

3.1 Установка драйвера.

Для пользователей Windows® 98SE. Установите драйвер с входящего в комплект компакт-диска. После завершения установки перезагрузите компьютер. Пользователем Windows® Me/2000/XP драйвер не требуется.

3.2 Подключение проигрывателя к порту USB.

- Подключите проигрыватель к USB-порту компьютера посредством кабеля USB.
- При подключении проигрывателя в режиме USB на экране отображается сообщение «USB Connected» (Подключение через USB). Проигрыватель автоматически определяется в качестве съемного диска (в папке «Мой компьютер»).

3.3 Передача файлов.

С помощью Проводника Windows можно передавать файлы на или с внутренней флэш-памяти.

4. Воспроизведение композиций.

4.1 Установка батареи и наушников

- Вставьте батарею 1 AAA/LR3 в соответствующий отсек.
- Подключите наушники к соответствующему гнезду.

4.2 Включение проигрывателя.

- Разблокируйте проигрыватель.
- Нажмите кнопку питания для включения проигрывателя.
- Используйте элементы управления для настройки

воспроизведения и уровня громкости.

- Нажмите кнопку воспроизведения для запуска воспроизведения композиции.
- Для многократного воспроизведения выбранного отрезка композиции во время воспроизведения нажмите кнопку A-B один раз для установки начальной точки повтора A-B. После этого нажмите кнопку A-B второй раз для установки конечной точки. Проигрыватель воспроизводит отрезок композиции между заданными точками. Для отмены повторного воспроизведения нажмите еще раз кнопку A-B.

4.3 Выключение проигрывателя.

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку Стоп для выключения проигрывателя.

5. Записи голоса.

5.1 Начало записи голоса.

- В режиме музыки нажмите и удерживайте кнопку Menu (Меню) некоторое время для входа в меню.
- Используйте клавишу управления Skip (Переход) для выбора записи.
- Нажмите кнопку Menu (Меню). Начнется запись голоса.
- Нажмите кнопку Menu (Меню), чтобы остановить запись голоса.

5.2 Воспроизведение файла с записью голоса.

- Нажмите и удерживайте кнопку Menu (Меню) некоторое время для входа в меню.
- Используйте клавишу управления Skip (Переход) для выбора голосового файла.

- Нажмите кнопку Menu (Меню).
- Используйте клавишу управления Skip (Переход) для выбора одного голосового файла (например, V001.WAV).
- Нажмите кнопку Play (Воспроизведение) для начала воспроизведения.

6. FM-приемник.

6.1 Включение FM-приемника.

- Нажмите и удерживайте кнопку меню некоторое время для перехода в основное меню.
- Нажимайте кнопки вверх или вниз для выбора «FM».
- Нажмите кнопку ввода. FM-приемник включится.
- Проигрыватель начинает поиск FM-радиопрограмм. Подождите.
- После обнаружения первой программы проигрыватель прекращает поиск.

Примечание. При первом использовании или при автоматическом поиске необходимо, чтобы наушники были подключены к устройству, иначе FM-тюнер не найдет ни одну FM-радиостанцию.

6.2 Прослушивание FM-радиостанций.

- Нажмите кнопку воспроизведения или остановки для перехода к следующей автоматически найденной FM-радиостанции.
- Для ручного поиска FM-радиостанции нажимайте и удерживайте кнопки перехода к следующему или предыдущему пункту.
- Для выхода из режима FM-радио нажмите и удерживайте кнопку меню приблизительно в течение 2 – 3 секунд.

6.3 Запись FM-радио.

- В режиме FM нажмите и удерживайте кнопку Play

(Воспроизведение) в течение некоторого времени, после чего отпустите ее. Проигрыватель начинает запись текущей FM-радиопрограммы.

- Нажмите кнопку Menu (Меню) для остановки записи FM-радио.

6.4 Воспроизведение записанного файла FM-радио.

- Для выхода из музыкального меню нажмите и удерживайте кнопку вызова меню.
- Нажимайте кнопки вверх и вниз для выбора файла (например, F001.WAV).
- Для начала воспроизведения нажмите кнопку Play (Воспроизведение).

7. Меню настройки.

7.1 Меню настройки.

- В режиме музыки нажмите и удерживайте кнопку Menu (Меню) некоторое время, а затем отпустите ее. Появится Главное меню.
- Выберите в меню Settings (Настройки) и нажмите кнопку Menu (Меню).
- Используйте клавишу управления Skip (Переход) для выбора настройки, после чего нажмите кнопку Menu (Меню).
- Пользователю предлагаются различные настройки, такие как Equalizer (Эквалайзер), Repeat (Повтор), Contrast (Контрастность), Backlight (Подсветка), Power Savings (Энергосбережение) и Record (Запись) в меню Setting (Настройка).
- Выберите настройку и нажмите клавишу управления Skip (Переход) для ее изменения.
- Для выхода из меню нажмите и удерживайте кнопку Menu (Меню) некоторое время, а затем отпустите ее.

8. Навигация

Используйте кнопку [Menu] (Меню) для входа в меню

- Выберите [Navigation] (Навигация) и нажмите кнопку Menu (Меню) для входа в режим навигации.
- Строка 1: Иконка папки / иконка MP3-музыки / иконка музыки WMA / иконка файла WAV / Иконка более высокой директории.
- Строка 2: Имя файла / Имя папки / Возврат к предыдущему уровню.
- Используйте клавишу управления Skip (Переход) для выбора файла либо папки, а затем используйте кнопку Play (Воспроизведение) для воспроизведения музыки либо входа в папку.
- Используйте кнопку Stop (Стоп) в режиме навигации для возврата на более высокий уровень.

Примечание: При выборе папки в режиме навигации нажмите кнопку «Menu», после чего откроется выпадающее окно подменю. Для входа в папку выберите Enter (Вход). Для воспроизведения музыки, находящейся в папке, выберите Play (Воспроизведение).

При выборе файла в режиме навигации нажмите кнопку «Menu», после чего откроется выпадающее окно подменю. Для воспроизведения файла выберите Play (Воспроизведение). Для удаления файла выберите Delete (Удалить).

9. Руководство пользователя.

Дополнительную информацию по передаче композиций, дисплею, меню настройки, устранению неисправностей и техническим характеристикам см. в руководстве пользователя на входящем в комплект компакт-диске.

10. Контакты.

При возникновении любых проблем и вопросов о проигрывателе перейдите на веб-сайт <http://www.x-micro.com>. Служба технической поддержки.

- Веб-сайт: <http://www.x-micro.com>
- Электронная почта: support@x-micro.com

1. 產品介紹

本隨身裝置可當做 WMA/MP3 隨身聽、數位語音錄音機以及 USB 2.0 大量儲存裝置，給您數位化時代的娛樂。

1.1 特點：

- WMA/MP3 隨身聽
- WMA/MP3 音樂的同步歌詞
- 數位語音錄音機
- FM 收音機
- 6 種音效模式
- 多語使用者介面
- USB 大量儲存裝置

2. 功能鍵

A. USB 埠

B. 耳機孔

C. A-B段反覆/選單

D. 跳至前一首

E. 跳至下一首

F. 停止/電源關閉

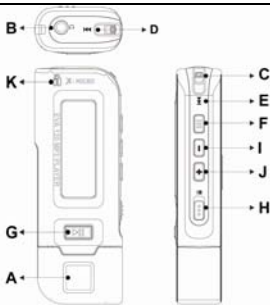
G. 電源開啓/暫停

H. 按鍵鎖

I. 音量-

J. 音量+

K. 麥克風



3. 傳送檔案

3.1 安裝驅動程式

Windows® 98SE 使用者：請安裝隨附光碟片上的驅動程式。完成安裝後，請將電腦重新開機。Windows® Me/2000/XP 的使用者不需要安裝驅動程式。

3.2 連接播放器至 USB 埠

- 使用 USB 纜線連接播放器和個人電腦的 USB 埠。
- 畫面顯示「USB Connected」(USB 已連接)，表示播放器在 USB 模式中。電腦的 [我的電腦] 中自動將播放器識別為抽取式磁碟。

3.3 傳送檔案

使用「Windows 檔案總管」在電腦和 MP3 播放器間傳送檔案。

4. 收聽音樂

4.1 安裝電池與耳機

- 將一個 AAA/LR3 號電池放進電池槽內。
- 將耳機連接至耳機孔。

4.2 開啓播放器電源

- 解除鎖定播放器。
- 按下「電源」按鈕以開啓播放器的電源。
- 使用播放器控制鈕調整播放和音量等級。
- 按下「播放」按鈕開始播放音樂。
- 若要重複收聽指定的歌曲，在播放音樂時按一下 A-B 按鈕以設定 AB 重

播的開始點。再按一下 **A-B** 按鈕設定結束點。播放器開始重複播放在標示點之間的歌曲。再按一下可取消 **A-B** 重播。

4.3 關閉播放器電源

按住「停止」鈕約三秒鐘可關閉隨身聽。

5. 語音錄製

5.1 開始語音錄製：

- 在音樂模式下，按住選單鈕數秒即可進入選單。
- 使用跳過(Skip)控制鍵來選擇錄音(Record)。
- 按住選單(Menu)鈕。開始語音錄音(Voice Recording)。
- 按下選單(Menu)鈕可停止語音錄音。

5.2 播放語音錄製檔案：

- 按住選單鈕數秒即可進入選單。
- 使用跳過(Skip)控制鍵來選擇語音(Voice)。
- 按住選單(Menu)鈕。
- 使用跳過(Voice)控制鍵來選擇一個語音檔案(如：V001.WAV)。
- 按住播放(Play)鈕即可開始播放。

6. FM 收音機

6.1 啓動 FM 收音機

- 按住選單(Menu)鈕數秒即可進入主選單。
- 使用「向上」和「向下」按鈕選擇 FM。
- 按下「選定」按鈕。啓動 FM 收音機。

- 播放器開始搜尋 FM 廣播電台。請稍候。
- 播放器搜尋到第一次找到的 FM 廣播電台時即停止搜尋。
註：第一次使用或自動掃描時，耳機必須連接到本裝置，否則 FM 收音機無法找到任何 FM 廣播電台。

6.2 收聽 FM 廣播

- 按下「播放」或「停止」按鈕跳到由播放器自動播尋和鎖定頻道的其他 FM 廣播電台。
- 若要手動搜尋 FM 廣播電台，請按住「跳到上一個」或「跳到下一個」按鈕。
- 若要結束 FM 廣播，請按住「選單」按鈕約 2 到 3 秒鐘後放開它。

6.3 FM 廣播錄音

- 在 FM 模式下，按住「播放」鈕數秒後放開。隨身聽即會開始錄音目前的 FM 收音廣播。
- 按下「選單」按鈕停止錄製 FM 廣播內容。

6.4 播放 FM 廣播錄音檔案

- 按住「選單」按鈕進入音樂模式。
- 使用「向上」和「向下」按鈕選擇檔案 (例如 F001.WAV)。
- 按下「播放」按鈕開始播放。

7. 選單設定

7.1 設定選單

- 在音樂(Music)模式下，按住選單(Music)鈕數秒後放開。即會出現主選單(Main menu)。

- 選擇選單中的設定(Setting)並按下選單(Menu)鈕。
- 使用跳過(Skip)控制鍵來選擇設定，然後按下選單(Menu)鈕。
- 設定選單選項包括音效(Equalizer)、重複(Repeat)、對比(Contrast)、背光(Backlight)、省電模式(Power Savings)、錄音(Record)。
- 選擇設定選項後，再使用跳過(Skip)控制鍵來進行變更。
- 若要退出選單，按住選單(Music)鈕數秒後再放開。

8. 瀏覽

使用選單[Menu]鈕進入選單。

- 選擇瀏覽[Navigation]後按下選單(Menu)鈕，即可進入瀏覽模式。
- 第一行：資料夾圖示/ MP3 音樂圖示/ WMA 音樂圖示 / WAV 檔案圖示 / 上一層目錄圖示。
- 第二行：檔案名稱/ 資料夾名稱/ 返回至前一層。
- 使用跳過[Skip]控制鍵選擇檔案或資料夾後，可按下播放(Play)鈕播放音樂或是進入該資料夾。
- 在瀏覽(Navigation)模式下使用停止(Stop)鈕，可退回至上一層。

注意：在瀏覽模式下選定資料夾後，按下選單(Menu)鈕即可顯示子選單。若要進入該資料夾，選擇進入(Enter)。若要播放該資料夾內的音樂，選擇播放(Play)。

在瀏覽模式下選定檔案後，按下選單(Menu)鈕即可顯示子選單。若要播放該檔案，選擇播放(Play)。若要刪除該檔案，選擇刪除>Delete)。

9. 使用手冊

有關傳送歌曲、畫面顯示、設定選單、故障排除和技術規格的詳細資料，請參閱在隨附光碟片中的使用手冊。

10. 與我們聯絡

如果您有任何與本播放器有關的問題，請參閱我們的網站 <http://www.x-micro.com>。若要聯絡技術支援中心：

- 網址：<http://www.x-micro.com>
- 電子信箱：support@x-micro.com

X - MICRO
Plug & fly

www.x-micro.com